

榕樹灣

HAD Signature Project Scheme

Yung Shue Wan Library cum Heritage and Cultural Showroom, Lamma Island
新島區社區重點項目
榕樹灣圖書館
及南丫島歷史文物室

Design Presentation
設計概念簡介

North Lamma Public Library cum Heritage and Cultural Showroom / 南丫島北段公共圖書館及南丫島歷史文物室

General Layout Arrangement
整體佈局

01 General Layout Arrangement
整體佈局

EXISTING AREA 現有面積 65m²

NEW LIBRARY 新圖書館 122m²

- ROOF FLOOR 頂層面積
Plant room level 機電設備
- SECOND FLOOR 二樓
Library level (2/F) 圖書館
- FIRST FLOOR 一樓
Library level (1/F) 圖書館
- GROUND FLOOR 地下
Showrooms level 歷史文物室

Overall Concept
設計概念

“Reading a Book on Lamma by the sea”
沿海而閱：一本關於南丫島的書

開卷有益

02 Design Concept 設計概念



The final architectural realization takes inspiration from a "book on Lamma", which vertical shading devices are arranged in a manner that can read either as a book or an unfolding ancient Chinese scroll, and serve as a literal reference to its use as a "hub of knowledge". The design aims to invigorate the space with a playful touch of yellows, which draw reference from the adjacent "Pang UK" cluster and surrounding environment.

The sculptural canopy with a splash of yellow creates a dramatic entrance for the building, which also extend the exhibition space towards the waterfront, both visually and metaphorically. The undulated nature of the exhibition centre blends with the waterfront sitting-out area, hence reading the space as one. Visitors could wander through the exhibits or take a seat near the sea, creating a cosy and joyful atmosphere for the public to linger and meander.

此方案以一本關於南丫島的書籍為設計靈感，將書本結構列作成了立體的竹簾的外型，以突顯其用作圖書館之用。此方案亦以周邊環境及棚架作參考，用上黃色作為設計亮點塑造出一個別樹一格的主入口。

半開放式文化室將海變成展品的一部份，以融合周邊環境，同時營造一個輕鬆而跳脫的氣氛。

North Lamma Public Library cum Heritage and Cultural Showroom // 南丫島北段公共圖書館及南丫島歷史文物室

02 Existing Architectural Character 現有建築特色

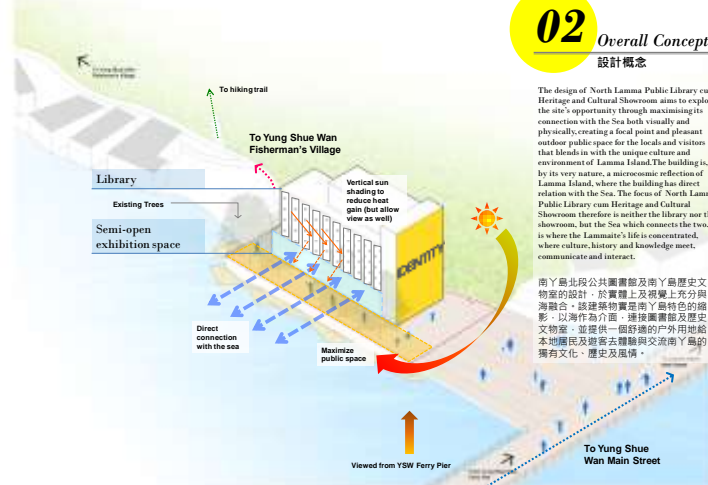


The existing building in Lamma Island has one common feature: a semi open-space in front of building forms to celebrate the magnificent sea view. It is obvious that the Lammaite's love of nature and immense connection with the sea is fundamental to the place and people of Lamma Island.

南丫島現有舊海建築都有一個共通點：一個半開放式空間以享受海景，這點足以見證南丫島居民喜愛大自然及與海的關係源遠流長。

North Lamma Public Library cum Heritage and Cultural Showroom // 南丫島北段公共圖書館及南丫島歷史文物室

02 Overall Concept 設計概念



The design of North Lamma Public Library cum Heritage and Cultural Showroom aims to exploit the site's opportunity through maximizing its connection with the Sea both visually and physically, creating a focal point and pleasant outdoor public space for the locals and visitors that blends in with the unique culture and environment of Lamma Island. The building is, by its very nature, a microcosmic reflection of Lamma Island, where the building has direct relation with the Sea. The focus of North Lamma Public Library cum Heritage and Cultural Showroom, therefore is neither the library nor the showroom, but the Sea which connects the two. It is where the Lammaite's life is concentrated, where culture, history and knowledge meet, communicate and interact.

南丫島北段公共圖書館及南丫島歷史文物室的設計，於架構上及收視上充分與海融合，該建築物實是南丫島特色的缩影，以海作為介面，連接圖書館及歷史文物室，並提供一個舒適的戶外用地給本地居民及遊客去暢聊與交流南丫島的獨特文化、歷史及風情。

Viewed from YSW Ferry Pier

Architectural Design

外型及內部設計概念

"Reading a Book on Lamma by the sea"

沿海而閱：一本關於南丫島的書





03 Façade Design
初步外型設計概念

Artist's Impression
View from Yung Shue Wan Ferry Pier
從榕樹灣碼頭望向大樓
構想圖

North Lamma Public Library cum Heritage and Cultural Showroom // 南丫島北段公共圖書館及南丫島歷史文物室



03 Façade Design
初步外型設計概念

Artist's Impression
View from Yung Shue Wan Fisherman's Village
構想圖
從榕樹灣漁村望向大樓

North Lamma Public Library cum Heritage and Cultural Showroom // 南丫島北段公共圖書館及南丫島歷史文物室



03 Façade Design
初步外型設計概念

Artist's Impression
Main Entrance with integrated monument
構想圖
主入口

Existing monument
現有南丫島
特色地標



North Lamma Public Library cum Heritage and Cultural Showroom // 南丫島北段公共圖書館及南丫島歷史文物室



03 Façade Design
初步外型設計概念

Artist's Impression
Heritage and Cultural Showroom
構想圖
南丫島歷史文物室

North Lamma Public Library cum Heritage and Cultural Showroom // 南丫島北段公共圖書館及南丫島歷史文物室



03 Façade Design
初步外型設計概念

Artist's Impression
Heritage and Cultural Showroom
構想圖
南丫島歷史文物室

North Lamma Public Library cum Heritage and Cultural Showroom // 南丫島北段公共圖書館及南丫島歷史文物室



03 Façade Design
初步外型設計概念

Artist's Impression
Heritage and Cultural Showroom
構想圖
南丫島歷史文物室

North Lamma Public Library cum Heritage and Cultural Showroom // 南丫島北段公共圖書館及南丫島歷史文物室



03 Façade Design
初步外型設計概念

Artist's Impression
Heritage and Cultural Showroom
構想圖
南丫島歷史文物室

North Lamma Public Library cum Heritage and Cultural Showroom // 南丫島北段公共圖書館及南丫島歷史文物室



03 Façade Design
初步外型設計概念

Reference Image
設計參考

Concrete feature wall ("Book Cover") and Timber slats arrangement ("Book Spine")

Inscribed characters

This scheme uses Chinese calligraphic characters to serve as a reminder of the culture and history of Lamma. Content shall be discussed in later design stage.

混凝土特色牆與木條排列方式

大樓設計用上優美的中國書法於混凝土特色牆及側面木條上刻劃出一段關於南丫島的歷史文化。文字內容會於深化設計階段詳細探討。

North Lamma Public Library cum Heritage and Cultural Showroom // 南丫島北段公共圖書館及南丫島歷史文物室